



REQUEST FOR INFORMATION (RFI)

eDiscovery and Litigation Support Solution Questions and Answers 1 to 7

[\(La version française suit\)](#)

Question 1

Can CRA describe its planned Case Management workflow, or can CRA share any additional details related to CRA's end to end workflow?

Answer 1

Paper documents and electronic data are collected and processed using forensic applications and scanning applications by CRA's computer forensic analysts; Documents are reviewed and analyzed using eDiscovery and litigation support applications by CRA's investigators; relevant documents are assembled and presented in required formats to Public Prosecution Service of Canada (PPSC) by the investigators.

Question 2

Ref: A1-c. Reviewing and organizing data (annotating, highlighting, coding, imaging, etc.)?

Can CRA provide a list of review tools in use today.

Answer 2

Adobe Acrobat Professional is one of the primary review tools used by CRA.

Question 3

Ref: A7. Does your solution interact with Microsoft Office? If so, how? Does this interaction flow bidirectionally?

Can CRA clarify what it means by "bidirectional interaction between the solution and Microsoft Office". Can CRA provide an example of this?

Answer 3

In order to view certain type of documents from the solution, users may need Microsoft Office or part of MS Office and, after reviewing the documents, user can save back into the solution



from Microsoft Office interface. For example, a solution may require MS Outlook to review emails processed by the solution.

Question 4

Ref: B18. Describe how you handle and implement data migration from existing application/database to your solutions, if you are giving the information of existing application's database.

Can CRA provide additional context around its data migration and integration requirements. What 3rd party tools/applications/databases is CRA using today etc.

Answer 4

Microsoft SQL Server 2012 is the primary database application used by CRA.

Question 5

What email system(s) is/are currently in use at Canada Revenue Agency?

Answer 5

MS Outlook.

Question 6

What archive and back-end storage repositories are currently in use at Canada Revenue Agency?

Answer 6

Directly-attached storage (DAS) using SAS controller.

Question 7

Does Canada Revenue Agency have any specific requirements for an eDiscovery and Litigation Support Software Solution to be On-Premise, in the Cloud, or in a Hybrid System?

Answer 7



We are considering solutions that are on premise because of security, privacy and other concerns.

Question 1

L'ARC peut-elle décrire son flux de travail de gestion des cas, ou l'ARC peut-elle partager des détails supplémentaires sur le flux de travail de l'ARC de bout en bout?

Réponse 1

Les documents sur papier et les données électroniques sont collectés et traités par des analystes de l'ARC en utilisant des logiciels de numérisation; les documents sont ensuite examinés et analysés par les enquêteurs de l'ARC à l'aide de logiciels e-Discovery et de soutien judiciaire; les documents sélectionnés sont ensuite regroupés et présentés par les enquêteurs dans les formats requis par le Service des poursuites pénales du Canada (SPPC).

Question 2

A1-c. L'examen et l'organisation des données (annoter, surligner, coder, imagerie, etc.)?

L'ARC peut-elle fournir une liste des outils d'examen en usage aujourd'hui.

Réponse 2

Adobe Acrobat Professional est l'un des outils d'examen principal utilisé par l'ARC pour la révision.

Question 3

A7. Votre solution interagit-elle avec Microsoft Office? Si oui, de quelle façon? Cette interaction fonctionne-t-elle de façon bidirectionnelle?

L'ARC peut-elle préciser ce qu'elle entend par « interaction bidirectionnelle entre la solution et Microsoft Office ». L'ARC peut-elle fournir un exemple de cela?

Réponse 3

Afin de visualiser certains types de documents, les usagers ont parfois besoin d'utiliser Microsoft Office ou d'une des fonctions de MS Office. Après avoir examiné les documents,



l'utilisateur peut avoir besoin de sauvegarder les documents de nouveau à l'intérieur de la solution en utilisant l'interface Microsoft Office. Par exemple, une solution pourrait avoir besoin d'utiliser MS Outlook pour examiner les courriels traités par la solution.

Question 4

B18. Décrivez la façon dont vous gérez et mettez en œuvre la migration des données à partir d'application et de bases de données existantes vers votre solution, si vous donnez les renseignements sur la base de données de l'application existante.

L'ARC peut-elle fournir un contexte supplémentaire autour de ses exigences en matière de migration de données et d'intégration. Quels outils tierce partie / applications / bases de données est-ce que l'ARC utilise aujourd'hui etc.

Réponse 4

Microsoft SQL Server 2012 est l'application principale de base de données utilisée par l'ARC.

Question 5

Quel système (s) de courriel est / sont utilisés en ce moment à l'Agence du revenu du Canada?

Réponse 5

MS Outlook.

Question 6

Quels archives et dépôts de stockage sont utilisés en ce moment à l'Agence du revenu du Canada?

Réponse 6

Système de disque en attachement direct (DAS) utilisant le contrôleur SAS.

Question 7

Est-ce que l'Agence du revenu du Canada a des exigences particulières pour qu'une solution d'eDiscovery ou de soutien des litiges réside sur place, dans le nuage, ou dans un système hybride?



Réponse 7

Nous allons considerer les solutions qui fonctionnent sur place pour des raisons de sécurité, confidentialité des données et autres motifs.